



## Registrazione e login (CH-Login)

Versione 1.0 / Marzo 2021

Le imprese di trasporto (IT) possono fornire all'Ufficio federale dei trasporti (UFT) i dati richiesti attraverso il sito Internet

<https://webkennzahlen.bav.admin.ch>. Per poter accedere all'applicazione dall'esterno, gli utenti devono effettuare una registrazione preliminare fornendo un indirizzo e-mail e un numero di cellulare (CH-Login). Se l'utente dispone già di un CH-Login, non deve ripetere la registrazione.

Dopo la registrazione gli utenti possono inviare una richiesta di accesso all'applicazione. La richiesta viene inoltrata al servizio competente dell'UFT. L'elaborazione della richiesta viene effettuata nel più breve tempo possibile, ma può richiedere alcuni giorni lavorativi. Subito dopo la creazione dell'accesso, gli utenti riceveranno dall'UFT un'e-mail informativa e potranno accedere all'applicazione web.

Poiché i dati sono sensibili, l'accesso all'applicazione web è protetto da un'autenticazione a due fattori: il primo è costituito da un ID utente e una password; il secondo, indipendente dal primo, è costituito dal numero di cellulare personale (aziendale o privato), sul quale per ogni sessione si riceverà un nuovo codice di verifica (via SMS). L'accesso è possibile solo in presenza di entrambi i fattori.

### Passo 1: CH-Login

**Questo passo riguarda solo chi non dispone ancora di un CH-Login individuale. Chi l'anno scorso ha avuto accesso a un modulo dell'applicazione (o a un qualsiasi servizio elettronico della Confederazione), dispone già di un CH-Login e può procedere direttamente con il passo 2.**

- Selezionare CH-Login.
- Selezionare Crea account.



- Compilare tutti i campi.

### CH-LOGIN - Registrare

Hai già un conto? [Annunciatevi qui.](#)

nome dato

cognome

E-mail

Password

Reinserire la password

Accetto le condizioni d'uso.

[Annula](#) [Avanti](#)

- Inserire il codice ricevuto via e-mail.

### CH-LOGIN - Inserire il codice di conferma

[Richiedi un nuovo codice di conferma](#) [Indietro](#) [Avanti](#)

### CH-LOGIN - Conto utente creato

Si è registrato con successo.

Poiché l'applicazione a cui si desidera accedere lo richiede per motivi di sicurezza, è necessario registrare un'autenticazione a due fattori. Fare clic sul pulsante "Avanti" per accedere alla procedura guidata che vi guiderà attraverso il processo di registrazione. Si prega di notare che è necessario prima inserire ulteriori domande di sicurezza per il recupero.

Con MyAccount, puoi in seguito registrare metodi di autenticazione aggiuntivi e/o modificare in qualsiasi momento le impostazioni di autenticazione a due fattori.

[Avanti](#)

- Selezionare 3 domande di sicurezza e rispondere

### Domande di sicurezza

Selezionare tre domande di sicurezza e rispondere.

Domanda di sicurezza 1 \*

Risposta 1 \*

Domanda di sicurezza 2 \*

Risposta 2 \*

Domanda di sicurezza 3 \*

Risposta 3 \*

[Avanti](#)



**Bundesamt für Verkehr BAV**

f. Selezionare il metodo di autenticazione mediante numero di cellulare.

*Se si sceglie l'autenticazione mediante app, seguire le istruzioni dell'app.*

Selezionare il metodo di autenticazione.

Selezionare il metodo da registrare.

 <p><b>App di autenticazione</b> (raccomandato)</p>	 <p><b>Numero di cellulare</b> mTAN</p>
--	--

g. Indicare il proprio numero di telefono.

**Numero di cellulare**

Inserire il numero di cellulare. Il codice richiesto per continuare le sarà inviato per SMS (cellulare).

Campo obbligatorio

[Cambiare metodo](#)

**Avanti**

h. Inserire il codice ricevuto via SMS.

**Numero di cellulare**

Abbiamo inviato un codice di conferma al seguente numero di telefono: 0041795

Campo obbligatorio

[Indietro](#)

**Salva**

Non ha ricevuto il codice?

[Nuovo codice](#)

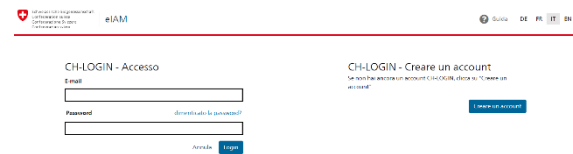
*Oppure, invece di g. e h., utilizzare l'app.*

**Passo 2: accesso eIAM + prima richiesta di accesso al modulo**

Questo passo riguarda coloro che dispongono già di un CH-Login (cfr. passo 1) ma non hanno ancora un accesso a un modulo qualsiasi dell'applicazione web, ossia ad un nuovo utente. Se si ha già un accesso a un modulo dell'applicazione si può procedere direttamente col passo 3.

a. Chiudere il browser, riaprirlo e reinserire l'indirizzo. Selezionare CH-Login.

b. Inserire l'indirizzo e-mail registrato e la relativa password.



The screenshot shows the eIAM login interface. On the left, there is a 'CH-LOGIN - Accesso' section with fields for 'Email' and 'Password', and buttons for 'Annulla' and 'Login'. On the right, there is a 'CH-LOGIN - Creare un account' section with a 'Creare account' button.

c. Inserire il codice ricevuto via SMS

CH-LOGIN - Inserisci il codice di conferma

[Annulla](#) [Richiedi un nuovo codice di conferma](#) **Avanti**

d. Richiedere il diritto di accesso.

**Avvertenza:** nel campo Commento, specificare il nome dell'azienda e il modulo per quale si richiede l'accesso: **Rapporto annuale sulla sicurezza nelle ferrovie.**

Richiesta accesso

Si prega di compilare tutti i campi necessari. Per ulteriori informazioni, utilizzare il campo Commenti. Leggere e accettare le condizioni d'uso. Poi clicca su "Continuare".

Cognome

Nome

Organizzazione

Commento

Il numero della carta d'identità o del passaporto

[Mostra termini di utilizzo](#)  
 Accetto le condizioni di utilizzo.

[Annulla](#) **Continuare**

e. Non appena l'amministratore avrà impostato l'accesso richiesto, si riceverà una conferma via e-mail. L'impostazione può richiedere alcuni giorni lavorativi.

f. Una volta ricevuta la conferma d'accesso via e-mail, è possibile registrarsi su <https://webkennzahlen.bav.admin.ch> con il CH-Login, dopo di che si accede al modulo per il quale è stato richiesto l'accesso.

Una volta selezionato questo modulo, è possibile elaborarlo e **non sarà più necessario procedere col passo 3.**

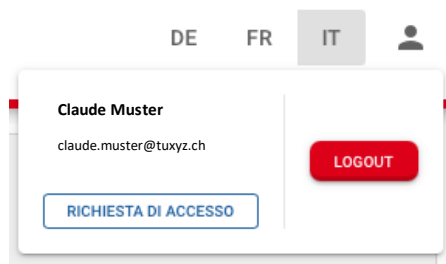


### Passo 3: richiesta di accesso a un ulteriore modulo

Questo passo lo deve compiere chi dispone già di un CH-Login (cfr. passo 1) e ha già accesso a un modulo qualsiasi dell'applicazione web.

Accedere all'applicazione web come di consueto con il proprio CH-Login su <https://webkennzahlen.bav.admin.ch>.

Cliccare sul simbolo dell'account in alto a destra e, nella finestra che si apre, premere il pulsante RICHIESTA DI ACCESSO:

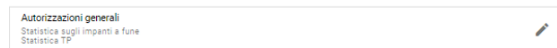


Si apre una nuova pagina:

### Richiesta di accesso ai moduli

Qui è possibile compilare una richiesta di accesso ai moduli dell'applicazione o annullare autorizzazioni esistenti. Per ogni impresa è necessaria un'apposita autorizzazione. Se si rappresentano più imprese, si deve compilare una richiesta per ognuna di queste. A tal fine si può utilizzare lo stesso account con il quale è stato effettuato il login.

Attualmente si dispone delle seguenti autorizzazioni:



Presentare una nuova richiesta di accesso:

È possibile presentare una richiesta all'amministratore selezionando l'impresa che si rappresenta e il settore al quale si intende accedere. La richiesta sarà esaminata e si riceverà un'e-mail informativa sui successivi passi da compiere.

1. Richiesta per l'impresa:

1. 0000 - TRVKM - Testunternehmen Reservation VKM

2. Nel modulo:

- TRV
- WDI
- Rapporto annuale impianti a fune
- Statistica sugli impianti a fune
- Binari di ricordo
- Statistica TP
- Rapporto annuale ferrovie

3. Inoltre:

Con la presente chiedo l'accesso al modulo 'Statistica sugli impianti a fune' in nome dell'impresa 0000 - TRVKM - Testunternehmen Reservation VKM.

Facoltativo: inserire qui ulteriori commenti che si desidera inviare all'amministrazione insieme alla richiesta

3. [Empty text area for comments]

4. ✓ CONFERMARE E INVIARE

1. Selezionare dall'elenco l'impresa per conto della quale viene richiesto l'accesso a uno dei moduli. Per ogni richiesta è possibile selezionare una sola impresa, ma si possono effettuare più richieste man mano che se ne conclude una.
2. Selezionare il settore al quale si desidera accedere. Nel presente caso si tratta del settore Rapporto annuale impianti a fune o Statistica sugli impianti a fune. Per ogni richiesta è possibile selezionare un solo settore, ma si possono effettuare più richieste man mano che se ne conclude una.
3. Corredare se del caso la richiesta di un commento o una spiegazione, ad esempio se dall'e-mail di richiesta non è possibile evincere il motivo per cui si effettua una richiesta a nome dell'impresa selezionata o per cui si richiede l'accesso con una funzione specifica (ad es. amministratore) a un modulo.
4. Inviare la richiesta. Una volta impostato l'accesso, si riceverà un'e-mail di conferma. L'impostazione può richiedere alcuni giorni lavorativi a seconda del numero di richieste pervenute.

Richiesta inviata con successo

La richiesta sarà elaborata. Una volta elaborata, si riceverà un'e-mail informativa sui successivi passi. L'elaborazione può richiedere alcuni giorni.

COMPILA ALTRE RICHIESTE

\* \* \*